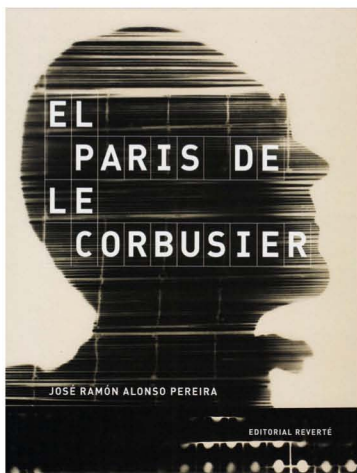


Arquitectos Architects



La ciudad del cuervo A Vision of Corbu's Paris

Somos nosotros y nuestras circunstancias. Entre estas, el lugar es una referencia inexcusable para entender la forma de vivir de una persona. Pero también puede ocurrir lo contrario, que una determinada personalidad incida decisivamente en el lugar que habita. Le Corbusier y París son un buen ejemplo de aquel principio orteguiano, y el argumento que inicialmente nos ofrece el profesor José Ramón Alonso en *El París de Le Corbusier*. Por un lado, se nos muestra un perfil existencial del arquitecto suizo; por otro, una historia urbana y de sus habitantes; y entrecruzados, los lugares en los que trabajó y habitó. París y Le Corbusier son una buena excusa para estudiar y entender a ambos.

WE ARE OUR circumstances. In between, place is an unavoidable reference if we are to understand a person's way of life. But the opposite could happen too, and a person determines the place they inhabit. Le Corbusier and Paris well exemplify that Orteguian principle and the reasoning put forward by José Ramón Alonso in El París de Le Corbusier. We are presented with an existential profile of the architect, and also with a history of the city and its inhabitants, and in between are the places where he lived and worked. Paris and Le Corbusier are a good excuse to study both.

Born in 1887, Édouard first went to the French capital in 1908. Nine years later he settled there for good, and in 1929 he became a citizen of France. Paris was the catalyst and center of his

Nacido en La Chaux-de-Fonds en 1887, Édouard visita por primera vez la capital gala en 1908, donde nueve años más tarde se establece definitivamente y, en 1929, adquiere la nacionalidad francesa. Allí vive, trabaja, piensa y proyecta. París fue un catalizador de sus ideas y el centro de sus reflexiones sobre la arquitectura y el urbanismo. La Ville Contemporaine es para tres millones de habitantes porque esa es la población que habita París en 1922; el Plan Voisin, L'Îlot Insalubre o el Plan Paris 1937, por ejemplo, son propuestas que concretan sus visiones urbanas en la ciudad de la luz. Su propia vivienda en Porte Molitor no es sino un pequeño fragmento de una posible Ville Radieuse.

El libro nos ofrece, además, un recorrido por cuestiones fundamentales para el maestro, como la eclosión del urbanismo como disciplina, las alternativas residenciales, los problemas de la circulación, el descubrimiento del ocio o la fascinación por la máquina y por el arte. Son argumentos que adquieren carta de naturaleza en el encuentro entre Corbu y la ciudad que tanto amó. Ante este volumen, editado con el cuidado que caracteriza a esta colección de la editorial Reverte, estamos de enhorabuena. *Jorge Torres*

José Ramón Alonso Pereira
El París de Le Corbusier
Editorial Reverte, Barcelona, 2015
320 páginas; 39 euros

ideas and reflections on architecture and urban planning. La Ville Contemporaine was for 3 million people because that was the population of Paris in 1922; the Plan Voisin, L'Îlot Insalubre, and the Plan Paris 1937 were proposals that gave form to his urban visions about the City of Light. His own home in Porte Molitor is a fragment of a possible Ville Radieuse.

The reader is also led on a journey through questions vital to the master: urbanism as a discipline, residential alternatives, problems of circulation, the discovery of leisure, or the fascination for the machine and art. These questions became part and parcel of the encounter between Corbu and the city he loved. We are fortunate to have this book published with the care that characterizes the Reverte collection.